

@import url(.././.././../css/generic.css); EUR-Lex - 61994C0217 - EL

????????? ?????????? ??????? ??????????????

|

61994C0217

????????? ??? ??????? ???????????? Elmer ??? 2?? ????? 1996. - Eismann Alto Adige Srl ???
Ufficio IVA di Bolzano. - ?????? ??? ??? ??????? ?????????????????? ??????????: Commissione
tributaria di primo grado di Bolzano - ??????. - ?????? ?????????????????? ?????? - ?????????? ???
?????? 22, ????????????? 8, ??? ?????? ????????? 77/388/???, ????? ?????? ?????????????????? ?? ???
?????? 91/680/??? - ??? ??????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ???
????? ??? ???????????? ??? ?????? ?????????? ??????? ??????. - ????????? C-217/94.

????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? 1996 ?????? I-05287

??????????? ??? ?????????? ??????????????

++++

?????????

1 ????? ?????????? ?????????? ? Commissione tributaria di primo grado di Bolzano ??? ?????????
????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??
?????? 22, ????????????? 8, ??? ?????? ?????????? ??? (1) (??? ?????: ???????) ?????????????? ??????????
????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????? ??
????????????????? ??? ??????? ?????????.

?? ?????????? ?????????? ?????????

2 ?? ????? 1, ????????????? 1 ??? 3, ??? 2 ??? ?? (????????????? ?????????? ??? ??????????
????????????????) 627 ??? 6?? ??????????? 1978 (??? ?????: ??????????) ?????? ?? ?????:

«????? 1

?? ?????????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ???
????????????????? ??????? (...) ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??????? ?????????????? ? ?????????? (...)

?? ?????????? ??????? ?? ?????? ??????????????, ?????????? ???????, ??? ?? ??????????????????, ?? ?????
?????????????, ??? ?????????????? ??????????: ?) (...) ?) (...) ?) (...) ?) (...) ?) (...).

?? ?????????? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????, ? ?? ?????????????? ? ? ?????????????????? ???
????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????? ??????????????????. ??? ??? ?? ??????????
????????????? ?????? ?????????????, ??? ?? ?????? ??? ?????? ? ??????????????, ? ???????, ?????? ???
????????????? ?????? ??? ??? ??????????, ?????????? ?? ??? ??? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ???
????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????????.

????? 2

?? ???? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????, ?? ?????????????? ?? ?????? 1
????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ? ?? ???? ??????????
????????, ?????????????? ?? ??????????????, ? ?? ?????????? ?? ?????????????, ??????????????
?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????????
?? ?????? ?? ?????????.

?? ???? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ? ??
????????? ?? ?????????????? ?, ?????????? ?????????????, ?? ?? ???? ?? ?????? 1 ??????????????
????????? ???? ?????????? ???? ??????????, ?????????? ?? ??????????, ?????????????????? ?? ??
????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ??????, ??????????????
???? ?????????? ?????????? ?? ??????????».

? ?????????? 2/58001, ?? 5?? ?????????? 1993, ?? ?????????? ????????????? ?????????????
????????????? ?? ?????????? ??????????????

«(...) ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????, ? ?????????? ?????????? ??
????????????????? ?? ?? ?????????? 627, ?? 6?? ?????????? 1978, ?????????????? ??
????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????
????????, ?? ?? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??
?????????????, ?????? ?? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??????».

?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????

3 ? Eismann Alto Adige Srl (?? ???? : ??????) ?????? ?????????????????? ?? Bolzano ?? ?????
???' ???? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????
? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????, ?????????????? ?? ??????
?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ??
????????????????? ?????? ?? ?? ??????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ????
????????????? ??????????????

4 ?? 1993, ?????????? ?? Guardia di Finanza ??????????????, ?? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????, ??????????
????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????????
????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?? 1992 ?? 1993 ?? ?????? ?? ?? ??????????????
????????? ?????????? ?????, ? ?????????? ?????????? ????? 18 ?????????? 1993 ???? ??????
????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ????? 89 124 000 ?????????? ????? (LIT) ?? 267
372 000 LIT.

5 ?? ?????????, ? ?????????? ?????????? ????? Commissione tributaria di primo grado di Bolzano,
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ????? ??
????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? 22, ?????????????? 8, ?? ?????????,
???? ???? ?????????????????? ?? ?? ????????? 91/680 (?? ???? : ?????????????????? ??????).

?? ?????????? ?????????????? ??????????

6 ? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ???? ?? ??????????????????, ?? 1?? ??????????????
1993, ?? ?????????????? ??????

7 ?? ?????? 7 ? (2) ?? ?????????? ?????? ?? ?????:

«? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????
????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????? ?? 31? ?????????????? 1992, ?????????? ??
?? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ?? ?????? (...) 99 (...) ?? ?? ?? ?????????????? ?? ??????

«?????????? ???? ? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????, ?????? ??? ?????????????? ??????????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????, ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ??? ?????????????????? ??????, ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????» (????????? ?????????????? ??????).

10 ?? ????? 1, ????? 22, ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ????? XVI? ??? ??
????? 28? ??? 28??:

«?????? XVI?

?????????? ?????????? ?????????????? ??? ??????????? ?????? ??? ?????? ??????

(...)

????? 28?

????????????? ??? ?????????????? ????? ????

?? ????? 22 ?????????????????? ??? ?? ?????????? ??????????:

"????? 22

????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????

(...)

8. ?? ?????? ???? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????
????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ???
?????????????????, ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ???
[????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ???? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????????
????????? ??????] ??? ??? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????, ????
????????????? ?????????? ?????????? ??????, ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????.

(...)».

?? ?????????????????? ??????????

11 ?? ?????????? ??? 12?? ????????? 1994, ? Commissione tributaria di primo grado di Bolzano
????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????:

«????????????? ???? ??? ???? ??? ?????? ??????????????????, ???? ???? ?????????????????? ???
????????????????????? ?????????? ??? ?????????????? 8 ??? ?????? 22 ??? ?????? ?????????? ??? ??? 15??
????????? 1977, ?? ?????????? ??? ??? 1?? ?????????????? 1993 ?? ?????????????????? ??? ?????????????
???????????? 627 ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ??????????
????????????????? ??? ??? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ??????;»

??? ??? ??????????????

12 ? ?????????? ?????????????? ?????????? ??? ? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??????????????,
????????????????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??? ???
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????, ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?
????????????? ??? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????,
??? ?? ??? ??? ??????????????, ?? «????????? ??????» ? ?? ?????? ?????? «?????????» ??????.
????? ?? ?????? 3 ??? ??????????????, ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????????, ??? ?? ??????????
??? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????. ???? ????, ?
????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ??????????
????????????? ??????????, ??? ??? ??????, ?????????? ?? ?? ?????? 4 ??? ??????????????, ???
????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????.

13 ? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ? ??????
????????????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????

?????

14 ?? ??? ?????????? ?? ??????????? ???, ??????? ?? ?? ??????????? ??? ??????????????? ???
?? ????? 177 ??? ?????????? ?????????????, ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??
????????????? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ? ???? ???? ?????????????? ??????????, ?????????????? ??
?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ??????. ?? ?? ??????? ????, ?? ?? ?????????
Pigs Marketing Board, ?? ??????????? ?????? ???:

«???? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ?????? ?? ??????? ?????????????? ?? ??
?????????????, ??? ? ???? 177 ?? ?????????, ?? ?????? ?????????????, ?? ?????? ?????? ??
???? ?? ??? ???? ???? ?? ??????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ??
????????????? ?? ?????????, ?? ?????? ?????????? ?? ??????????? ?? ?? ?????????????, ?????? ?? ???
?? ?????? ?????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????, ?? ??????? ?? ???????
????????????? ?? ????????????? ? ?????????? ?? ??????? ????? ?????????? ??????????
????????????????? ??????????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???» (4).

?? ?? ?????????? ?? ??? ?????????? Banchemo (5), ?? ?????????????? ?????? ???:

«???? ?????? ??? ??????????, ??? ?? ??????? ?????????????, ?? ?????? ?????? ??????????? ??
????????? ?? ? ???? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????, ?????????????? ?? ?????????, ?? ??? ?? ??????????????? ???
??????????, ??? ? ???? ?????? ?? ?????????? ??????????????? ?????????? ?? ? ???? ?????
?? ?????????? ?? ??? ?????? ?????????, ?? ?? ? ???? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????
?? ?????????????? (??, ?????? ?????????? ?? 2?? ????????? 1994, ??????? C-30/93, AC-ATEL
Electronics Vertriebs, ??????? 1994, ? I-2305, ????? 18).»

15 ?? ?? ?????????? ?? ??? ?????????????, ? ?????????? ?????????? ??????????????? ?? ??????????
?? ?? ? ???? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ? ?? ?????????? ??????????. ?????????????? ?' ?????,
??????????????, ?? ??????????? ?????????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????????????? ???
?????? ?????. ?????, ? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?? ?????? ???????????, ?????????????? ??
????????? ?? ?????????? ??, ?? ?????????? ?? ? ???? ?????????? ?? ??????? ?????????????????
????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????????????????? ?????????
?? ?? ??????? 22, ????????????? 8, ?? ??????????. ?????? ?????? ?? ? ?????? ?? ?? ?????,
????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????????, ?? ??????????? ?????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????, ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
?????????? ??????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????? ?????????? ? ??????? ??????????

??? ?? ???????

16 ??????, ??????? ?? ?? ??????????? ?? ?????????????????? ???????????, ?? ?????????????
????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????????
?????????. ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??, ?? ?????????????? ?? ??????, ?? ?????????
?????????????????? ?????????, ?? ??????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ??????? ??????? ???
?? ??????????? ??????. ? ??????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??
????????? ??????????????. ?????, ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????????
????????? ??????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??????????, ??? ?? ?? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????? (6). ??????
????, ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????.

17 ?? ?????????????? ?? ?? ??????? ?????????? ?????????? ?????????????, ??? ?????????????????????, ??
? ? ?????????????????? ?? ?? ????? 22, ????????????? 8, ?? ?????????? ?????????????? ?????? ???
????????????????????? ????? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??
????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??
????????????????????? ?????????? ??????, ?? ??????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ??

????????? ?? ?? ?????????? ????? ?????????? ?????? ?????.

18 ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?
????????????? ?????? ?? ?????? 22, ?????????????? 8, ?? ?????????????? ?????????????? ??????????
?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????, ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? 22, ?????????????? 8, ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
?????????? ?????????? ???????????????.

? ?????????? ?????????????? ??, ??? ? ?? ?????? ??, ? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????
????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ??????????
????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?
????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????,
????????? ?????????????? ?????????????????? ??????????, ?????????????????? ??????????????, ? ?????? ??????????
????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????, ?? ??????????????
??? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????
????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????, ?? ?????????? ??, ?????? ?? ??????????????
??? ?????, ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????.

????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ??, ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ? ??????????
?????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ??
????????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??, ??????????????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?
?????????????????????, ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ???' ?????? ?? ??????, ??????????
(?????????????) ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????.

? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????

19 ? ?????????? ??????????????, ?????, ?? ? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ??
?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? 22, ??????????????
8, ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??????
????????????? ?????? ??????. ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??
????????????????? ?????? ??????????????, ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????
????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ??
????????????????????? ?????????? ?????????.

20 ? ?????????? ?????????????, ?????????????????????? ?? ?? ?????????????????? ??????????????, ??????????????,
?????, ?? ? ?????? ?? ?????? ?? ?????? 22, ?????????????? 8, ?? ?????????? ?????? ??????????????????
????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??????
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?
????????????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????????????? ?? ? ?????????????? ?? ??????????????????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????
????????????? ?????? ??????. ? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?
????????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????
????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????. ?????????, ? ??????????????????
????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????
????????????? ?????????? ??????????. ????, ??? ? ?? ?????? ??, ?????? ?????? ?????????????? ?????? ??
????????????? ?? ?? ?????? 22, ?????????????? 8, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????
?? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??
????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ??????

21 ? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??
?? ?? ?? ?????????? XVI, ?? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????????,
?? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ???' ?????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??????. ? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????? ??????????

(...) ??????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? 95, ???'
 ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ????????????????

30 ?????????, ?????? ?? ????????? ????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ???????????
 ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ????? ?????????????????? ??
 ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ??????? ?????? ?????????, ??????? ?? ?
 ?????? ??????? ?????????? ?? ??????????????? ?????? ?????? ??????? ?? ??????????????? ?? ?????????
 ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????, ? ??????
 ??????????????????? ?? ?????????????????? ??????????. ????? ??????????????, ? ?????????????? ????? ??
 ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??
 ??????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????? ??, ?????????????????, ??????? ?? ??????? ?? ??????????
 ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ???????????, ????? ?????? ?? ?????????? ?????????, ??

????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????
????????? ?????? ??????.

31 ?????????, ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? 22, ?????????????? 8,
????? ?? ??????? ?????? ???. ?? ??????? ?????, ? ??????? ??????? ?? ?????????????? ?????
?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? «????? ??????????????»
?? ?? ??????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ???????, ??? ??????????????
????? ?????????? ?????? ?????, ?? ?????????????? ????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????
?? ?????????????? ?? ?????????????????, ?????????????? ?? ?????, ?????, ?? ?????????????? ??
????????????? ?????????????? ?? ??? ?? ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????????
?? ?? ?? «????? ??????????????» ??? ?? ??????? ?????. ?? ?????????? ?????????? ??
????????? ?? ?? ????? 22 ?????????????????? ?????????????? ??????? ????? ?????????????? 1 ?? 7,
????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ????? ?????????? ?? ? ?????????????? 8 ????? ??????
????????????????? ?? ???????, ?? ?????????????? ????? ?????? ?????????? ??????????, ???
????????????????? ??????? ? ??? ?????????????? a contrario ??????????????????. ????? ?????? ?? ? ??????
?? ?? ?????, ??? ?? ????? ??, ?????????????????????? ?????????, ?? ?????????????? ?????, ?
????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? 22, ?????????????? 8, ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ?? ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????
?? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ????? ?? ?????????????? ??????????.

32 ???????, ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????????????
?? ?????????? «?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????????????
????? ?????????? ?????? ?????» ?? ?? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ??? ? ?????????? ??
????????????? ?????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ??
?????????, ??' ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????????????
?? ?????????? ?????? ?????????? ??????? ?????. ??? ?????????? ?? ?????????? ?????, ?? ??????????
?????? ?? ?????????????????? ?? ? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??
????????????? ?? ?? ?????????????, ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????.

33 ??????, ?????????????? ??, ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??
?????? 22, ?????????????? 8, ?? ?????????, ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????????
????????????, ??????? ?? ?????? ?????????????? ?? ??????????????

34 ?????????, ? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??
?????? XVI? ?? ?????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? «??
????????????? ?????? ?????????? ??????? ??????», ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?
????????????????????? ?????? ?? ?? ?????? ? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ???. ??????????
?? ?????????????? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??
?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??
????? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ??????? ?? ?? ?????? ?????????????? ??????
????????? ??????? ?????? (?. ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????????). ?
?????? ??????? ?? ?????????????????????? ?????????, ??? ?????????????? ?? ?? ??????, ?????????? ??
????? ?????????????????? ?????, ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????, ???
????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ??????, ?? ?????????????????? ?????? ??
????????? ?? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????, ??? ?????? ?? ?????????????? ??????
????????? ??????? ??????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??
????????????? ??????, ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ??????
?????????, ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????, ???
?? ?????? 99 ?? ?????????, ?? ?????????? ?? ?? ?????? 7 ? ??????

35 ?????????????? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?
?????? ?? ?????? 22, ?????????????? 8, ??????, ?????, ? ?????? ?????? ??????????
????????????????????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????

???????????? ???? ??????????????. ?? ????? 22, ??????????? 8, ??????????? ?? ????????? ???? ??
????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???????????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????.

36 ?????????????????????, ?????? ??? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ???
????????????????? ????????? ? ?????????? ??? ? ???? ?? ????? 22, ????????????? 8, ??? ?????????
????????????????? ??? ?????????????? ???? ??? ?????? ??? ??? ?????????????????? ????????? ??????????
????????????????? ?????????????????? ????????? ??? ??? ?????????????????, ?????? ??? ??????????????????
????????? ??????, ?????????, ?? ?????? ???? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??????????
???????? ?????? ????????? ???? ?????????????? ?? ????????? ???????????.

?????????

37 ???????? ?????, ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ???
????????????? ??? ??? Commissione tributaria di primo grado di Bolzano ?????????:

? ???? ?? ????? 22, ????????????? 8, ??? ?????? ????????? 77/388/??? ??? ??????????????, ??? 17??
???? 1977, ???? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? ?? ????
???????? ?????????? - ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ??????????????
????????????????? ???? , ???? ???? ?????????????????? ?? ??? ?????? 91/680/??? ??? ??????????????, ???
16?? ?????????????? 1991, ??? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ??????????????????
?????? ??? ??? ?????????????????, ?? ???? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ???????, ???
????????? 77/388/??? , ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ??? ??????????????????
????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??? ??? ??????????, ?????? ???
????????????????????? ?????????? ???????, ?????????, ?? ?????? ???? ??? ?????? ?? ??????????????????
?????? ?????????????? ??????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????.

(1) - ?????? 77/388/??? ??? ??????????????, ??? 17?? ???? 1977, ???? ?????????????????? ???
????????????????? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? ?? ???? ?????????? ?????????? - ??????
????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ???? (?? ??? .??? .09/001, ?.
49), ???? ???? ?????????????????? ?? ?? ????? 28?, ??? ????????? 91/680/??? ??? ??????????????,
??? 16?? ?????????????? 1991, ??? ?? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??????
????????????????????? ?????? ??? ??? ?????????????????, ?? ???? ??? ?????????????????? ??? ??????????????
????????, ??? ????????? 77/388/??? (?? 1991, L 376, ? .1).

(2) - ???? ??? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????????, ?????????? ??? ?? ????? 8 ?, ???? ???
????????? ??????, ???? , ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??????, ??? 1?? ????????????? 1993,
????????? ?? ????? 7 ?.

(3) - ?????? ???? ??? ?????????? ??? ????????? ???????.

(4) - ?????????? ??? 29?? ????????????? 1978 ???? ?????????? 83/78 (????????? ?????? 1978, ? . 739,
?????? 25).

(5) - ?????????? ??? 14?? ?????????????? 1995 ???? ?????????? C-387/93 (????????? 1995, ? .?-4663,
?????? 15).

(6) - ??., ??????????, ??? ?????????? ??? 30?? ????????????? 1995 ???? ?????????? C-55/94, Gebhard
(????????? 1995, ? .?-4165).

(7) - ??????? ??? 13?? ??????? 1979, ??????? 86/78 (???????? ?????? 1979/?, ?. 481).

(8) - ??????? ??? 23?? ?????????? 1986, ??????? 355/85 (???????? 1986, ?. 3231).

(9) - ??????? ??? 18?? ????????????? 1987, ??????? 98/86 (???????? 1987, ?. 809).